



# **Centrale MEDIA 8/2B**

*Versione 1.0*

## *Manuale Utente*



**HESA SpA**  
Via Triboniano, 25 - 20156 MILANO  
Tel. 02.38036.1 - Fax 02.38036.701  
Internet: [www.hesa.com](http://www.hesa.com)  
e-mail: [hesa@hesa.com](mailto:hesa@hesa.com)

**Filiale:**  
Via Val Grana, 14 - 00141 ROMA  
Tel. 06.8861.415 - Fax 06.8861.391  
e-mail: [roma@hesa.com](mailto:roma@hesa.com)

DT00847

---

## Sommario

<b>Informazioni sul Sistema MEDIA 8/2B</b> .....	<b>3</b>
<b>Introduzione</b> .....	<b>4</b>
✘ Provate regolarmente il vostro sistema .....	4
✘ Glossario .....	4
<b>Tastiera TD 8/2B</b> .....	<b>6</b>
<b>Funzionamento Base</b> .....	<b>8</b>
✘ Inserimento del sistema .....	8
✘ Allarmi Manomissione .....	8
✘ Ripristino Rivelatore di Fumo e Allarme Incendio .....	8
✘ Disinserimento del Sistema .....	9
✘ Ripristino Installatore .....	9
✘ Esclusione Zone .....	10
✘ Allarmi Tastiera .....	11
✘ Comando Uscita Utilità .....	11
<b>Opzioni di Inserimento</b> .....	<b>12</b>
✘ Inserimento In Casa .....	12
✘ Inserimento In Casa/Fuori .....	12
✘ Uscita Rapida .....	12
✘ Inserimento Rapido .....	13
✘ Memoria Inserimenti / Disinserimenti .....	13
<b>Visualizzazione informazioni sistema</b> .....	<b>14</b>
✘ Visualizzazione Memoria Allarme .....	14
✘ Visualizzazione Condizioni di Guasto .....	14
<b>Modifica delle prestazioni del sistema</b> .....	<b>15</b>
✘ Modifica dei Codici di Accesso .....	15
✘ Codice Unico Impiego .....	16
<b>Prova e Manutenzione</b> .....	<b>17</b>
✘ Prova Campana/Sirena .....	17
✘ Prova Settimanale .....	17
✘ Manutenzione .....	18
<b>Tastiera visualizzazione messaggi LCD600</b> .....	<b>19</b>

---

## **Sommario (segue)**

<b>Uso della tastiera LCD600</b> .....	<b>20</b>
✦ Inserimento del Sistema con la Tastiera LCD600 .....	20
✦ Inserimento con Zone Escluse o Condizioni di Guasto .....	20
✦ Disinserimento del Sistema con la Tastiera LCD600 .....	21
✦ Ripristino Rivelatori di Fumo con la Tastiera LCD600 .....	21
✦ Esclusione Zone con la Tastiera LCD600 .....	22
✦ Abilitazione e Disabilitazione dell'Inserimento Rapido con la Tastiera LCD600 .....	23
✦ Visualizzazione Memoria Allarme con la Tastiera LCD600 .....	23
✦ Analisi delle Condizioni di Guasto con la Tastiera LCD600 .....	23
✦ Programmazione Codici di Accesso con la Tastiera LCD600 .....	24
✦ Abilitazione e Disabilitazione della Prestazione "Gong Porta" con la Tastiera LCD600 .....	25
✦ Prova Campana/Sirena .....	25
✦ Prova del Sistema con la Tastiera LCD600 .....	25
<b>Sicurezza Incendio nell'abitazione</b> .....	<b>27</b>
<b>Garanzia Limitata</b> .....	<b>29</b>

HESA S.p.A. - Manuale Utente MEDIA 8/2B V1.0 - DT00847 - Ed01 0399

---

## Informazioni sul Sistema MEDIA 8/2B

Installatore \_\_\_\_\_  
Telefono \_\_\_\_\_ Data Installazione \_\_\_\_\_  
Centrale  
di Sorveglianza \_\_\_\_\_ Telefono \_\_\_\_\_  
Numero Cliente \_\_\_\_\_

### Contattare

Nome \_\_\_\_\_ Telefono \_\_\_\_\_  
Nome \_\_\_\_\_ Telefono \_\_\_\_\_  
Nome \_\_\_\_\_ Telefono \_\_\_\_\_  
Codice Installatore \_\_\_\_\_

### Informazioni sulle Zone

Zona	Tipo	Area Protetta
1	_____	_____
2	_____	_____
3	_____	_____
4	_____	_____
5	_____	_____
6	_____	_____
7	_____	_____
8	_____	_____

Ritardo Entrata \_\_\_\_\_ Ritardo Uscita \_\_\_\_\_  
Ritardo Entrata Ausiliaria \_\_\_\_\_ Ritardo Uscita Ausiliaria \_\_\_\_\_

### Caratteristiche Speciali

Tasto [F]             Abilitato             Disabilitato  
Tasto [A]             Abilitato             Disabilitato  
Tasto [P]             Abilitato             Disabilitato

### Tastiere

Sul sistema sono installate le seguenti tastiere:

\_\_\_\_\_ Tastiere TD 8/2B  
\_\_\_\_\_ Tastiere LED625  
\_\_\_\_\_ Tastiere con Visualizzatore di Messaggi LCD600

---

## Introduzione

Leggere attentamente questo manuale prima di fare funzionare il vostro sistema di allarme. Chiedete all'Installatore di istruirvi sul funzionamento del sistema e di informarvi sulle prestazioni che sono state abilitate su di esso. Chiunque usi il sistema deve essere istruito sul suo funzionamento. Compilare la pagina "Informazioni sul Sistema MEDIA 8/2B" e conservare questo manuale in un posto sicuro, per successive informazioni.

### Provate regolarmente il vostro sistema

Per essere certi che il sistema continui a funzionare secondo le specifiche, è importante che lo proviate ogni settimana. Fare riferimento alla Sezione "Prova del Sistema" in questo manuale, leggendo e seguendo attentamente le istruzioni che vi sono contenute. Se il vostro sistema non funziona correttamente, o se avete delle domande relative alla sua prova, chiamate la società che ha fatto l'installazione, per manutenzione e assistenza.

**Nota Importante:** *Tenere presente che nessun sistema di allarme è in grado di prevenire emergenze. Esso ha il solo scopo di avvertire voi e, se compreso, la Centrale di Sorveglianza in presenza di una situazione di emergenza. I sistemi di allarme sono generalmente molto affidabili, ma non sono in grado di funzionare in tutte le condizioni e non si sostituiscono a buone regole di sicurezza o ad una assicurazione sulla vita o sulla proprietà. Il vostro sistema di allarme dovrà essere installato e assistito da personale qualificato, che dovrà informarvi sul livello di protezione che è stato fornito, ed istruirvi sul funzionamento del sistema.*

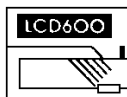
### Glossario

Il vostro sistema di allarme è stato progettato per offrirvi prestazioni avanzate di sicurezza ed una operatività semplice e diretta. Di seguito sono descritti i termini usati in questo manuale per spiegare il funzionamento del sistema.

**Tastiera:** il vostro sistema può essere dotato di una o più tastiere. La tastiera è usata per introdurre comandi per fare funzionare il sistema, e per analizzare informazioni sul funzionamento del sistema stesso. I comandi sono introdotti dalla tastiera premendo un tasto alla volta. Per il vostro sistema di allarme MEDIA 8/2B sono disponibili diversi modelli di tastiera:

- ✦ Le tastiere TD 8/2B e LED625 visualizzano informazioni di sistema mediante Segnalazioni di Zona e Segnalazioni di Sistema.
- ✦ La tastiera con Visualizzatore di Messaggi LCD600 visualizza informazioni di sistema e indicazioni di funzionamento con messaggi di facile comprensione, in lingua inglese.

Tutti i comandi per fare funzionare il vostro sistema sono gli stessi per tutte le tastiere. Per alcune funzioni, la tastiera LCD600 visualizzerà messaggi per guidarvi in tutte le operazioni o per avvisarvi di certe condizioni.



*Questo simbolo apparirà nel manuale per indicare che la tastiera LCD600 visualizzerà messaggi per la funzione descritta. Fare riferimento al numero di pagina indicato per le istruzioni sull'uso di una funzione con la tastiera LCD600.*

**Codice Principale:** Il Codice Principale è un codice a 4 cifre usato per inserire e disinserire il sistema, per programmare i Codici di Accesso e per escludere zone. Normalmente il Codice Principale dovrebbe essere a conoscenza di una sola persona.

**Codici Accesso:** Sono disponibili 15 Codici di Accesso per permettere agli utenti di inserire e disinserire il sistema e per escludere zone. Ogni persona dovrebbe tenere segreto il proprio Codice di Accesso a 4 cifre, per garantire la sicurezza del sistema.

**Ritardo Entrata:** Il Ritardo Entrata è il periodo di tempo di cui ognuno dispone per entrare nell'ambiente e disinserire il sistema.

**Ritardo Uscita:** Il Ritardo Uscita è il periodo di tempo di cui ognuno dispone per abbandonare l'ambiente dopo che è stato introdotto un Codice di Accesso per inserire il sistema.

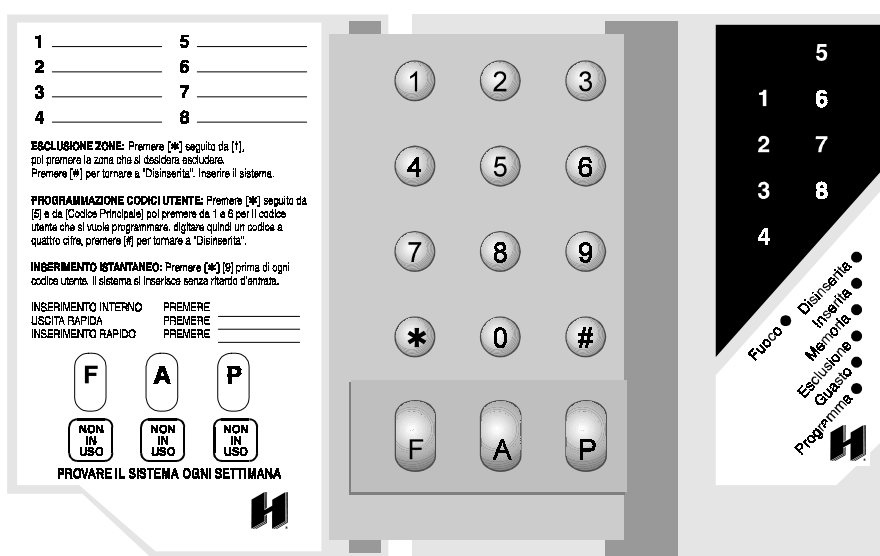
**Porta o Zona Entrata-Uscita:** La Porta o Zona Entrata-Uscita è la porta o la zona stabilita dall'Installatore per essere usata come ingresso e uscita nell'ambiente o dall'ambiente, quando il sistema è inserito.

**Zona:** Una Zona è un'area che è protetta da un dispositivo di sicurezza. Per esempio, una stanza protetta da un rivelatore di movimento può essere "Zona 1", mentre una finestra protetta da un contatto magnetico può essere "Zona 2". L'Installatore vi darà le informazioni relative a dove le zone sono state predisposte sul vostro sistema.

## Tastiera TD 8/2B

### Importante:

Provare regolarmente il sistema. Seguire le indicazioni per la correzione di condizioni di guasto del sistema; in presenza di qualsiasi condizione di guasto del sistema che non possono essere corrette dall'utente, richiedere l'intervento dell'Installatore.



**Segnalazioni di Zona da 1 a 8** indicano le zone in attività. Quando una zona è protetta, la sua Segnalazione di Zona sarà spenta; quando una zona è aperta, la sua Segnalazione di Zona sarà accesa.

La segnalazione **"Incendio"** si accenderà quando un rivelatore nella Zona incendio è in allarme. Fare riferimento a Rivelatore di Fumo e Ripristino Allarme Incendio per informazioni sul funzionamento della Zona Incendio e istruzioni per il ripristino dei rivelatori di fumo.

La segnalazione **"Disinserita"** si accenderà quando il sistema è pronto per essere inserito. Se la segnalazione "Disinserita" è spenta, vi è una zona aperta nel sistema. La zona deve essere chiusa o esclusa prima che il sistema possa essere inserito.

La segnalazione **"Inserita"** si accenderà per indicare che il sistema è inserito. La segnalazione "Inserita" lampeggerà per indicare che il sistema è inserito e che non vi è Ritardo Entrata in alcuna delle zone.

La segnalazione **"Memoria"** si accenderà per indicare che si è verificato un allarme mentre il sistema era inserito. Inserire [★][3] per visualizzare le zone che sono andate in allarme. Al termine dell'analisi della memoria allarme, premere il tasto [#].

La segnalazione **"Esclusione"** si accenderà per indicare che zone sono state escluse. Per analizzare le zone escluse, introdurre [★][1]. Al termine premere il tasto [#]. **Accertarsi che le zone escluse siano state escluse intenzionalmente.**

La segnalazione **"Guasto"** si accenderà per indicare la presenza di una condizione di guasto. Premere qualsiasi tasto per spegnere l'avvisatore acustico della tastiera, poi introdurre [★][2] per analizzare i guasti. Fare togliere le condizioni di guasto dall'Installatore il più presto possibile.

### Condizioni di Guasto

Segnal. Zona	Problema
1	Batteria bassa
2	Mancanza rete
3	Manomissione tastiera
4	Problema sulla linea telefonica
5	Tentativo infruttuoso di comunicazione con la Centrale di Sorveglianza
6	Guasto circuito campana/sirena
7	Guasto circuito rivelatore di fumo
8	Perdita dell'ora sull'orologio di sistema.

Al termine della visualizzazione dei guasti, premere il tasto [#].

#### ☒ **Premere [#]:**

☒ quando si è commesso un errore nell'introduzione di un Codice di Accesso, poi digitare di nuovo il codice

☒ per ritornare a "Disinserita" dopo avere usato i comandi [★]

**Tasto [F]:** Premere e tenere premuto questo tasto per 2 secondi per fare suonare un allarme Tasto [F]

**Tasto [A]:** Premere e tenere premuto questo tasto per 2 secondi per fare suonare un allarme Tasto [A]

**Tasto [P]:** Premere e tenere premuto questo tasto per 2 secondi per fare suonare un allarme Tasto [P]

**Questi tasti devono essere abilitati dall'Installatore prima che diventino funzionali. L'Installatore spiegherà come questi tasti funzionano sul sistema.**

---

## Funzionamento Base

### Inserimento del sistema

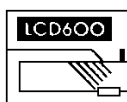
Prima di inserire il sistema, chiudere tutte le porte e le finestre protette, e arrestare qualsiasi movimento nelle aree protette da rivelatori di movimento. Quando tutte le zone sono chiuse, tutte le Segnalazioni di Zona sulla tastiera saranno spente, e la segnalazione "Disinserita" sarà accesa. Il sistema non può essere inserito se la segnalazione "Disinserita" non è accesa. Se la segnalazione "Disinserita" non si accenderà anche quando tutte le zone sono chiuse, contattare l'Installatore per l'assistenza.

Per inserire il sistema, introdurre un Codice di Accesso a 4 cifre. Ad ogni cifra digitata, l'avvisatore acustico della tastiera emetterà un suono. Quando il Codice di Accesso è introdotto, la segnalazione "Inserita" si accenderà e l'avvisatore acustico della tastiera emetterà parecchi suoni. Se il Codice di Accesso introdotto non è corretto, l'avvisatore acustico emetterà un singolo lungo suono. Per correggere un errore di introduzione di un codice, premere il tasto [#] e introdurre di nuovo il Codice di Accesso.

Quando si accende la segnalazione "Inserita", lasciare l'ambiente dalla porta definita Entrata-Uscita prima che trascorra il Ritardo Uscita. Al termine del Ritardo Uscita, tutte le segnalazioni sulla tastiera si spegneranno ad eccezione di quella "Inserita" - il sistema è ora inserito.

Se è richiesto un tempo più lungo o più breve per il Ritardo Uscita, l'Installatore può cambiarlo secondo le esigenze.

Fare riferimento alla sezione "Opzioni di Inserimento" di questo manuale per informazioni sulle altre funzioni di inserimento.



*La tastiera LCD600 visualizzerà messaggi durante l'inserimento del sistema. Fare riferimento a pagina 20 per istruzioni sull'inserimento del sistema con questa tastiera.*

### Allarmi Manomissione

Se sul sistema è abilitata questa prestazione, l'avvisatore acustico della tastiera o la campana/sirena suonerà quando i collegamenti in qualsiasi zona sono manomessi. Questo allarme suonerà sia con il sistema inserito che disinserto. Se qualsiasi zona va in allarme senza una ragione evidente, contattare l'Installatore per l'assistenza.

### Ripristino Rivelatore di Fumo e Allarme Incendio

Se l'allarme Incendio suona di notte, non cercarne l'origine: seguire immediatamente il piano di fuga. Andare da un vicino e chiamare i Vigili del Fuoco.

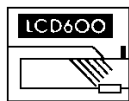
Quando è generato un Allarme Incendio, la campana/sirena emetterà un suono intermittente. La trasmissione dell'allarme incendio alla Centrale di Sorveglianza è ritardata di 30 secondi per permettere di annullare eventuali possibili falsi allarmi. Per spegnere il suono d'allarme premere il tasto [#]. Quando è premuto il tasto [#], il sistema ritarderà la trasmissione dell'allarme incendio di ulteriori 90 secondi. Il ritardo di 90 secondi ha lo scopo di permettere il ripristino dei rivelatori di fumo dopo un falso allarme.

Se il rivelatore di fumo è ripristinato e rimane in questa condizione dopo il ritardo di 90 secondi, l'allarme incendio non sarà trasmesso alla Centrale di Sorveglianza.

Se il rivelatore di fumo è ripristinato ma va di nuovo in allarme dopo il ritardo di 90 secondi, suonerà di nuovo l'allarme incendio e si ripeterà il processo descritto precedentemente. Sarà trasmesso un allarme incendio alla Centrale di Sorveglianza dopo 30 secondi se non sarà bloccato premendo il tasto [#].

I rivelatori di fumo installati nel sistema possono essere ripristinati dopo un falso allarme usando il comando [★][4]. Per ripristinare nella condizione normale i rivelatori di fumo, pulirli prima dai prodotti della combustione. Premere il tasto [★] poi tenere premuto il tasto [4] per parecchi secondi. Se i rivelatori sono privi di fumo, essi torneranno nella condizione normale; se invece conterranno ancora residui di fumo, suonerà di nuovo l'allarme. In questo caso, assicurarsi prima che non vi sia minaccia d'incendio; si può poi spegnere l'allarme e ripristinare i rivelatori di fumo.

Un immediato segnale di allarme e una trasmissione possono essere generati tenendo premuto per 2 secondi il tasto [F].



*La tastiera LCD600 visualizzerà messaggi durante il ripristino dei rivelatori di fumo. Fare riferimento alla pagina 21 per istruzioni relative al ripristino dei rivelatori di fumo con la tastiera LCD600.*

### **Disinserimento del Sistema**

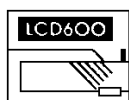
Entrare nell'ambiente attraverso la porta definita Entrata-Uscita. L'avvisatore acustico della tastiera emetterà un suono costante per indicare che il sistema deve essere disinserito.

Andare alla tastiera ed introdurre il Codice di Accesso. Se si compie un errore durante l'introduzione del codice, premere il tasto [#] e introdurre di nuovo il codice. Quando si è introdotto un Codice di Accesso corretto, la segnalazione "Inserita" si spegnerà, come pure l'avvisatore acustico - il sistema è ora disinserito.

Un Codice di Accesso deve essere introdotto prima che trascorra il Ritardo Entrata per evitare che suoni un allarme. Se è richiesto un tempo più lungo o più breve per il Ritardo Entrata, l'Installatore può cambiarlo secondo le esigenze.

Se si è verificato un allarme mentre il sistema era inserito, la segnalazione "Memoria" e le Segnalazioni di Zona delle zone che sono andate in allarme lampeggeranno per 2 minuti. Premere il tasto [#] per eliminare la visualizzazione lampeggiante e riportare la tastiera al modo "Disinserita". Fare riferimento alla "Visualizzazione Memoria Allarme" per istruzioni sulla visualizzazione delle zone che sono andate in allarme.

**Nota Importante:** *Se si ritorna all'interno dell'ambiente e si nota che è in esecuzione una procedura di allarme o che vi sono allarmi in memoria, non entrare mentre può essere presente una condizione di intrusione o incendio. Andare da un vicino, e se il sistema è sorvegliato, chiamare la Centrale di Sorveglianza. Questa renderà note quali azioni sono state intraprese in seguito all'allarme e se si può entrare nell'ambiente con sicurezza. Se il sistema non è sorvegliato, chiamare la polizia per un sopralluogo.*



*La Tastiera LCD600 visualizzerà messaggi mentre si disinserisce il sistema. Fare riferimento a pagina 21 per istruzioni sul disinserimento del sistema con la Tastiera LCD600.*

### **Ripristino Installatore**

Se si verifica un allarme ed il sistema è impostato per Ripristino Installatore, si deve chiamare la società installatrice per ripristinare il sistema prima che esso possa essere di nuovo inserito. In questo caso, la segnalazione "Memoria" rimarrà accesa fino al ripristino da parte dell'Installatore.

## Esclusione Zone

Una zona esclusa non causerà un allarme. Le zone possono essere escluse per permettere l'accesso a parte dell'area protetta mentre le altre zone sono inserite. Per esempio, escludendo la zona che protegge il soggiorno, permetterà di rimanere nella stanza mentre tutte le altre zone del sistema sono inserite.

Se è presente un Allarme Manomissione in una zona, quella zona non può essere esclusa ed il sistema non può essere inserito. Se è presente un Allarme Manomissione nel sistema, contattare l'Installatore per l'assistenza.

### Per visualizzare zone escluse:

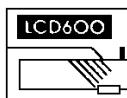
Con il sistema disinserito, introdurre [\*][1] o [\*][1][Codice di Accesso] per visualizzare zone escluse; l'Installatore darà informazioni relative alla necessità di un Codice di Accesso per escludere zone o visualizzare zone escluse. Dopo l'introduzione del comando, le Segnalazioni di Zona per qualsiasi zona esclusa si accenderanno. Accertarsi che qualsiasi zona visualizzata come esclusa, sia stata esclusa intenzionalmente. Le zone escluse sono automaticamente annullate quando il sistema è disinserito.

### Per escludere zone:

Inserire [\*][1] o [\*][1][Codice di Accesso]; la segnalazione "Esclusione" lampeggerà.

Inserire il numero della zona che deve essere esclusa; la Segnalazione di Zona si accenderà per indicare che la zona è esclusa. Per togliere una esclusione, introdurre il numero di zona per spegnere la sua Segnalazione di Zona. Quando tutte le zone desiderate sono escluse, premere il tasto [#] per tornare a "Disinserita".

Quando si inserisce il sistema le zone che sono state selezionate saranno escluse. Durante l'inserimento del sistema con zone escluse, è sempre una buona idea introdurre il comando [\*][1][Codice di Accesso] per analizzare l'elenco delle zone escluse prima di introdurre il Codice di Accesso per inserire il sistema. Dopo essersi accertati che le zone desiderate sono escluse, premere il tasto [#], e quindi introdurre un Codice di Accesso per inserire il sistema.



*La Tastiera LCD600 visualizzerà messaggi mentre si escludono zone. Fare riferimento a pagina 22 per istruzioni sulla esclusione di zone con la Tastiera LCD600.*

### **Allarmi Tastiera**

Possono essere attivati tre tipi di allarmi premendo e tenendo premuto un singolo tasto sulla tastiera. L'Installatore darà le informazioni su come i tasti [F], [A] e [P] agiscono sul sistema.

**[F]** Premere e tenere premuto il tasto [F] per 2 secondi per fare suonare un allarme tasto [F]; la campana/sirena suonerà con un tono pulsato. L'avvisatore acustico della tastiera emetterà una serie di brevi suoni una volta che il sistema ha accettato l'allarme e la segnalazione "Incendio" si accenderà.

**[A]** Premere e tenere premuto il tasto [A] per 2 secondi per generare un allarme tasto [A]. La campana/sirena non suonerà quando è attivata questa funzione. L'Installatore darà informazioni su come funzionerà questo allarme. L'avvisatore acustico della tastiera emetterà una serie di brevi suoni una volta che il sistema ha accettato l'allarme.

**[P]** Premere e tenere premuto il tasto [P] per 2 secondi per generare un allarme tasto [P]. L'allarme può essere programmato sia sonoro che silenzioso; l'Installatore darà informazioni su come funzionerà questo allarme. Se l'Installatore ha programmato l'allarme in modo che sia sonoro, l'avvisatore acustico della tastiera emetterà una serie di brevi suoni una volta che il sistema ha accettato l'allarme, e la campana/sirena emetterà un suono continuo.

### **Comando Uscita Utilità**

Si può usare uno speciale comando tastiera per comandare vari dispositivi collegati al sistema di protezione. Per agire sulla Uscita Utilità, introdurre [★][7]. Quindi digitare [1] o [2] per selezionare Uscita 1 o Uscita 2. Dopo questa selezione, introdurre il proprio Codice di Accesso.

Dopo l'immissione del comando, l'avvisatore acustico della tastiera emetterà un tono singolo per 5 secondi, e l'Uscita Utilità sarà attivata per 5 secondi.

Questo comando può essere usato per comandare dispositivi come illuminazione o elettroserrature. L'Installatore fornirà le notizie necessarie su come l'Uscita Utilità è predisposta sul sistema.

---

## Opzioni di Inserimento

### Inserimento In Casa

L'Inserimento In Casa esclude automaticamente certe zone del sistema, e toglie anche il Ritardo Entrata dalle zone Entrata-Uscita. Queste prestazioni permettono di inserire il sistema e di rimanere nell'ambiente protetto. Inoltre, se qualsiasi porta Entrata-Uscita viene aperta, suonerà istantaneamente un allarme. L'Installatore darà informazioni su quali zone saranno automaticamente escluse quando è usato l'Inserimento In Casa.

Per usare Inserimento In Casa, introdurre dalla tastiera [\*][9][Codice di Accesso]. La segnalazione "Inserita" lampeggerà per ricordarvi che non vi è Ritardo Entrata sulle porte Entrata-Uscita.

### Inserimento In Casa/Fuori

L'Inserimento In Casa/Fuori esclude automaticamente certe zone del sistema, e applica il Ritardo Entrata alle zone Entrata-Uscita. Si potrebbe usare questa prestazione per inserire il sistema e rimanere nell'ambiente protetto, ed un'altra persona potrebbe essere in grado di entrare attraverso la porta Entrata-Uscita senza provocare un allarme. Quando è aperta la porta Entrata-Uscita, si dovrebbe avere un Codice di Accesso per disinserire il sistema.

Per inserire il sistema con Inserimento In Casa/Fuori, introdurre un Codice di Attesa e non aprire la porta Entrata-Uscita. Quando è trascorso il tempo del Ritardo Uscita il sistema sarà inserito con alcune zone automaticamente escluse. L'Installatore darà informazioni su quali zone saranno automaticamente escluse quando è usato l'Inserimento In Casa/Fuori.

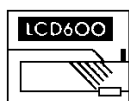
### Uscita Rapida

Quando è usato Inserimento In Casa o Inserimento In Casa/Fuori, la prestazione Uscita Rapida permette di introdurre [\*][0] per lasciare l'ambiente protetto senza avere il disinserimento del sistema. Dopo l'immissione di [\*][0], si dispone di 2 minuti di tempo per lasciare l'ambiente attraverso la Zona Entrata-Uscita. Quando la Zona Entrata-Uscita viene chiusa, il sistema rimarrà inserito nel modo In Casa o In Casa/Fuori. Se la Zona Entrata-Uscita è aperta dopo 2 minuti o vi è più di una uscita attraverso la zona, comincerà il Ritardo Entrata.

### **Inserimento Rapido**

La prestazione Inserimento Rapido permette di introdurre [\*][0] per inserire il sistema. Questo comando è predisposto per permettere a chiunque non provvisto di un Codice di Accesso, di inserire il sistema. Quando si introduce [\*][0], comincerà il Ritardo Uscita e l'utente può lasciare l'ambiente protetto attraverso la porta Entrata-Uscita. Al termine del Ritardo Uscita, si accenderà la segnalazione "Inserita" e il sistema sarà completamente inserito.

Per togliere la prestazione Inserimento Rapido, introdurre [\*][6][Codice Principale][4]. Se si imposta Inserimento Rapido, l'avvisatore acustico della tastiera suona parecchie volte. Se si toglie Inserimento Rapido, l'avvisatore acustico emette un singolo tono lungo. Dopo una di queste due operazioni, premere il tasto [#].



*La Tastiera LCD600 visualizzerà messaggi mentre si imposta o si toglie la prestazione Inserimento Rapido. Fare riferimento a pagina 23 per istruzioni su come impostare o togliere la prestazione Inserimento Rapido con la Tastiera LCD600.*

### **Memoria Inserimenti / Disinserimenti**

Questa prestazione è usata per visualizzare gli ultimi Codici di Accesso usati per Inserire o Disinserire il sistema. Inserire [\*][6][Codice Principale][7] per visualizzare la Memoria Inserimenti / Disinserimenti.

Quando è introdotto il comando, le Segnalazioni di Zona visualizzeranno l'ultimo Codice di Accesso usato per disinserire il sistema. Premere [9] per visualizzare l'ultimo Codice di Accesso usato per inserire il sistema. Se è accesa più di una Segnalazione di Zona, sommare insieme i numeri di zona per determinare il numero del Codice di Accesso. Per esempio, se sono accese le Segnalazioni di Zona 2 e 8, è indicato il codice di Accesso 10. Premere [#] per ritornare a "Disinserita".

Questa prestazione non è supportata dalla Tastiera LCD600.

---

## Visualizzazione informazioni sistema

### Visualizzazione Memoria Allarme

Gli allarmi generati mentre il sistema è inserito sono registrati nella memoria del sistema. Per visualizzare le zone che sono andate in allarme, introdurre [\*][3]. La segnalazione "Memoria" lampeggerà, e saranno visualizzate le zone che sono andate in allarme sulle Segnalazioni di Zona. Notare che la Memoria Allarme sarà azzerata al successivo inserimento del sistema.



*La Tastiera LCD600 visualizzerà messaggi mentre è analizzata la Memoria Allarme. Fare riferimento a pagina 23 per istruzioni sulla visualizzazione della Memoria Allarme con la Tastiera LCD600.*

### Visualizzazione Condizioni di Guasto

La Centrale MEDIA 8/2B si autocontrolla in continuazione per accertarsi del corretto funzionamento. Quando si verifica una condizione che potrebbe influenzare il funzionamento, la segnalazione "Guasto" si accenderà e l'avvisatore acustico della tastiera emetterà due brevi suoni ogni 10 secondi per avvertire del guasto.

Per spegnere l'avvisatore acustico, premere il tasto [#]. Si spegnerà il suono, ma la segnalazione "Guasto" rimarrà accesa fino a quando non sia eliminata la condizione relativa. Per visualizzare queste condizioni, introdurre [\*][2]. Esse sono rappresentate con le Segnalazioni di Zona; se una Segnalazione di Zona si accende, è presente quel guasto.



*La Tastiera LCD600 visualizzerà messaggi mentre sono visualizzate le condizioni di guasto. Fare riferimento a pagina 23 per istruzioni sulla visualizzazione delle condizioni di guasto con la Tastiera LCD600.*

Segnalaz. Zona	Guasto	Causa	Cosa fare
1	Guasto batteria	La batteria è bassa o scollegata	Chiamare l'assistenza
2	Guasto rete (▼)	Mancanza alimentazione C.A.	Controllare la scatole dei fusibili o gli interruttori; chiamare l'assistenza se la condizione di guasto non può essere eliminata
3	Manomissione tastiera	E' stata tolta una tastiera dalla sua sede di fissaggio	Chiamare l'assistenza
4	Guasto linea telefonica	Problema con la linea telefonica	Chiamare l'assistenza se la condizione non torna normale da sola
5	Tentativo non riuscito di comunicazione	Il sistema non può comunicare con la Centrale di Sorveglianza	Chiamare l'assistenza se la condizione non torna normale da sola
6	Guasto circuito campana/sirena	Problema con il fusibile della campana/sirena o con il collegamento	Chiamare l'assistenza
7	Guasto rivelatore di fumo	Problema con il circuito di rivelamento fumo	Chiamare immediatamente l'assistenza
8	Perdita dell'ora	L'orologio del sistema deve essere ripristinato	Chiamare l'assistenza

(▼) Notare che l'avvisatore acustico della tastiera non suonerà per Guasto rete fino a quando è presente anche Guasto batteria bassa. Per Guasto rete, la segnalazione "Guasto" si accenderà appena manca la rete e rimarrà accesa fino al ripristino della rete.

---

## Modifica delle prestazioni del sistema

### Modifica dei Codici di Accesso

La Centrale MEDIA 8/2B dispone di 16 Codici di Accesso programmabili. Il primo codice è il Codice Principale, ed i rimanenti 15 sono Codici di Accesso normali.

**Programmazione dei Codici di Accesso:** Inserire [\*][5][Codice Principale]; la segnalazione "Programma" lampeggerà. Le Segnalazioni di Zona indicheranno quale Codice di Accesso da 1 a 8 deve essere programmato, e quale Codice di Accesso è attualmente programmato:

La Segnalazione Zona è...	Il Codice di Accesso è...
Spenta	non programmato
Accesa fissa	programmato
Lampeggiante	in programmazione

Quando è introdotto il comando [\*][5][Codice Principale], la Segnalazione Zona 1 si accenderà per indicare che il Codice Principale è già programmato.

**Modificare o aggiungere un codice:** Per cambiare il Codice Principale o i Codici di Accesso da 1 a 8, introdurre il numero del codice che deve essere cambiato; la Segnalazione di Zona corrispondente inizierà a lampeggiare. Per esempio, introdurre [1] per cambiare il Codice Principale, o introdurre [2] per cambiare il Codice di Accesso 2, ecc.

Con la Segnalazione di Zona desiderata lampeggiante, introdurre un nuovo Codice di Accesso a 4 cifre. Non premere [\*] o [#] durante l'immissione del codice. Se si sta modificando un codice esistente, il nuovo codice lo sostituirà. Dopo l'immissione del codice, l'avvisatore acustico della tastiera suonerà 3 volte e la Segnalazione di Zona cesserà di lampeggiare e rimarrà accesa.

Se si vuole programmare un altro codice, premere il tasto del numero per il codice che deve essere programmato, ed introdurre il nuovo codice a 4 cifre, come descritto precedentemente.

Per programmare i Codici di Accesso da 9 a 16, premere [9]; le segnalazioni "Disinserita", "Inserita" e "Programma" lampeggeranno per indicare che i Codici di Accesso da 9 a 16 sono attualmente visualizzati sulle Segnalazioni di Zona. Selezionare un Codice di Accesso premendo un tasto da [1] a [8], e programmare il nuovo codice come descritto precedentemente.

Quando sono state completate tutte le modifiche desiderate, premere il tasto [#] per tornare a "Disinserita".

**Cancellazione di un codice:** Per cancellare un codice, introdurre [\*][5][Codice Principale] (e premere [9] per selezionare un codice da 9 a 16). Inserire il numero del codice che deve essere cancellato. La Segnalazione di Zona per il codice lampeggerà. Inserire [\*\*\*\*] per cancellare il Codice di Accesso. Quando sono state completate tutte le modifiche desiderate, premere il tasto [#] per tornare a "Disinserita".

**IMPORTANTE:** Non cancellare il Codice Principale. Se ciò avviene inavvertitamente, contattare la società installatrice per assistenza.



*La Tastiera LCD600 visualizzerà messaggi durante la programmazione di Codici di Accesso. Fare riferimento a pagina 24 per istruzioni sulla programmazione di Codici di Accesso con la Tastiera LCD600.*

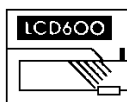
### **Codice Unico Impiego**

Il Codice di Accesso 16 può essere predisposto sul sistema per essere un codice da usare una sola volta. Questo codice può essere usato per disinserire e poi inserire il sistema una sola volta; dopo che questo codice è stato usato per inserire il sistema, sarà cancellato e non può essere usato di nuovo. Questo codice è adatto per essere fornito a qualcuno, ad esempio ad una baby sitter o ad una persona di servizio. L'Installatore dirà se tale codice è abilitato sul sistema. Programmare il Codice Impiego Unico introducendo [\*][5][Codice Principale][9][8] e quindi le 4 cifre del codice.

Abilitazione e Disabilitazione di "Gong Porta"

La prestazione "Gong Porta" fa suonare l'avvisatore acustico della tastiera tutte le volte che è attivata la Zona "Gong Porta". L'Installatore informerà su quali zone del sistema sarà attivata la prestazione "Gong Porta". Questa prestazione è utile se alcune zone sono fuori vista, e si desidera un'indicazione di quando le zone sono aperte e chiuse. Notare che la prestazione "Gong Porta" funziona solo quando il sistema è disinserito.

Per abilitare o disabilitare la prestazione "Gong Porta", introdurre [\*][6][Codice Principale][6]. Quando si abilita questa prestazione, l'avvisatore acustico della tastiera emette parecchi segnali sonori. Quando si disabilita, l'avvisatore acustico emetterà un suono lungo.



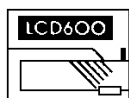
*La Tastiera LCD600 visualizzerà messaggi durante l'abilitazione e la disabilitazione della prestazione "Gong Porta". Fare riferimento a pagina 24 per istruzioni sull'abilitazione e disabilitazione della prestazione "Gong Porta" con la Tastiera LCD600.*

---

## Prova e Manutenzione

### Prova Campana/Sirena

L'immissione di questo comando farà suonare la campana/sirena e accenderà tutte le segnalazioni della tastiera per 2 secondi. Per eseguire una prova della campana/sirena, introdurre [\*][6][Codice Principale][8] sulla tastiera.



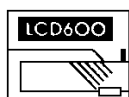
*La Tastiera LCD600 visualizzerà messaggi quando si usa il comando Prova Campana/Sirena. Fare riferimento a pagina 25 per istruzioni sull'esecuzione della Prova Campana/Sirena con la Tastiera LCD600.*

### Prova Settimanale

Si raccomanda di provare il sistema con regolarità.

**NOTA:** Eseguire le prove del sistema al di fuori delle ore di punta, come al mattino presto o tardi la sera.

1. Chiamare la Centrale di Sorveglianza per avvertirla che si sta provando il sistema.
2. Disinserire il sistema ed accertarsi che la segnalazione "Disinserita" sia accesa.
3. Eseguire una Prova Campana/Sirena introducendo [\*][6][Codice Principale][8]. La campana/sirena suonerà per 2 secondi e si accenderanno tutte le segnalazioni della tastiera. Se dopo la prova è indicata una condizione di guasto, premere [\*][2] per visualizzarla. Premere [#] al termine della visualizzazione delle condizioni di guasto.
4. Attivare ciascun sensore del sistema, uno per volta. Per esempio, aprire porte e finestre protette, e camminare in aree protette da rivelatori di movimento. Ogni Segnalazione di Zona dovrebbe accendersi quando la zona relativa è attivata. Ogni Segnalazione di Zona si spegnerà quando la zona è ripristinata a normale (quando la porta o la finestra viene chiusa, o quando ci si ferma, nelle aree protette da rivelatori di movimento).



*La Tastiera LCD600 visualizzerà messaggi quando le zone sono attivate durante la prova. Fare riferimento a pagina 25 per istruzioni sull'esecuzione della prova del sistema con la Tastiera LCD600.*

5. Se sono programmati per funzionare, premere uno alla volta i tasti [F], [A] e [P]. Il tasto [F] farà suonare la campana/sirena in modo pulsato. Inserire un Codice di Accesso per disattivare l'allarme. Il tasto [A] è un allarme silenzioso; il tasto [P] può essere programmato per essere silenzioso o sonoro. Se un allarme suona, introdurre un Codice di Accesso per spegnerlo.
6. Se il sistema ha una Zona Incendio, la sua attivazione provocherà il suono della campana/sirena con un tono pulsato. **ATTENZIONE:** Non usare fiamme libere o materiali infiammabili per provare un rivelatore di fumo. Contattare l'Installatore per informazioni su metodi sicuri per attivare un rivelatore di fumo.
7. Nel caso che il sistema non funzioni correttamente, chiamare l'assistenza.
8. Al termine della prova, chiamare e avvisare la Centrale di Sorveglianza.

## **Manutenzione**

In uso normale, il sistema richiede una minima manutenzione. Occorre osservare le seguenti avvertenze:

- 1.** Non lavare la tastiera con uno straccio bagnato, e non usare detersivi su di essa. Uno strofinio delicato con uno straccio appena inumidito è sufficiente per togliere un normale accumulo di polvere.
- 2.** La Prova Campana/Sirena è adatta per stabilire le condizioni della batteria di riserva installata nel sistema. Anche con prove frequenti, si raccomanda che la batteria di riserva sia sostituita ogni tre anni. Contattare la società installatrice per informazioni sulla sostituzione della batteria.
- 3.** Per gli altri componenti del sistema, come rivelatori passivi a raggi infrarossi, a ultrasuoni o a microonde di movimento, rivelatori di rottura di vetri e altri rivelatori, consultare le relative schede tecniche per istruzioni di prova, pulizia e manutenzione.

## Tastiera visualizzazione messaggi LCD600

### Importante:

Provare regolarmente il sistema. Seguire le indicazioni per la correzione delle condizioni di guasto del sistema; per i casi in cui queste correzioni non sono possibili, chiamare l'Installatore.

### Premere [\*]:

- per selezionare la funzione visualizzata

### Premere [#]:

- quando si compie un errore durante l'introduzione di un Codice Accesso, poi introdurre di nuovo il codice
- per ritornare a "Disinserita" dopo avere usato comandi [\*]

### Premere [<]:

- per visualizzare la funzione o il messaggio precedente

### Premere [>]:

- per visualizzare la funzione o il messaggio successivo



**Tasto [F]:** Premere e tenere premuto questo tasto per 2 secondi per fare suonare un allarme Tasto [F]

**Tasto [A]:** Premere e tenere premuto questo tasto per 2 secondi per fare suonare un allarme Tasto [A]

**Tasto [P]:** Premere e tenere premuto questo tasto per 2 secondi per fare suonare un allarme Tasto [P]

**Questi tasti devono essere abilitati dall'Installatore prima che diventino funzionali. L'Installatore spiegherà come questi tasti funzionano sul sistema.**

---

## Uso della tastiera LCD600

### Inserimento del Sistema con la Tastiera LCD600

Inser. Codice X Inser. Sistema	Questo messaggio sarà visualizzato quando tutte le zone sono protette ed il sistema è pronto per essere inserito. Per inserire il sistema, introdurre un Codice di Accesso.
Inser. Codice X Inser. Sistema < >	Questo messaggio sarà visualizzato se vi sono allarmi in memoria, se zone sono escluse o se sono presenti condizioni di guasto. Il sistema può essere inserito con zone escluse o in presenza di condizioni di guasto, ma la protezione degli ambienti ne sarà influenzata. Fare riferimento a Esclusione Zone e Visualizzazione Condizioni di Guasto per istruzioni su come analizzare zone escluse e condizioni di guasto. Per inserire il sistema, introdurre un Codice di Accesso.
Contr. Sistema Prima di Inser < >	Questo messaggio sarà visualizzato se vi sono zone aperte. Premere il tasto [<] o [>] per visualizzare un elenco di zone aperte. Proteggere o escludere qualsiasi zona aperta prima di inserire il sistema; fare riferimento a Esclusione Zone per istruzioni su come escludere zone.
Ritardo Uscita in Corso ...	Questo messaggio sarà visualizzato quando si introduce un Codice di Accesso per inserire il sistema. Uscire dall'ambiente protetto attraverso la Zona Entrata-Uscita prima che trascorra il tempo di Ritardo Uscita.
Inser. Codice X Disins. Sistema	Quando è trascorso il Ritardo Uscita, questo messaggio sarà visualizzato ed il sistema sarà inserito.

### Inserimento con Zone Escluse o Condizioni di Guasto

★ AVVISO ★ Esclusione	Questo messaggio sarà visualizzato quando si inserisce il sistema con zone escluse. Fare riferimento a Esclusione Zone per istruzioni sulla esclusione di zone. <b><i>Assicurarsi sempre che le zone escluse siano escluse intenzionalmente!</i></b>
★ AVVISO ★ Guasti Sistema	Questo messaggio sarà visualizzato se il sistema è inserito in presenza di una o più condizioni di guasto. Fare riferimento a Visualizzazione Condizioni di Guasto per istruzioni su come visualizzare condizioni di guasto. <b><i>Il sistema può essere inserito in presenza di condizioni di guasto, ma prestare attenzione al fatto che la protezione fornita dal sistema può essere ridotta!</i></b>

### **Disinserimento del Sistema con la Tastiera LCD600**

<b>Inser. Codice X</b>	Entrare nell'ambiente protetto attraverso la Zona Entrata-Uscita e andare alla tastiera. Sarà visualizzato il messaggio qui indicato. Inserire un Codice di Accesso prima che trascorra il Ritardo Entrata.
<b>Disins. Sistema</b>	
<b>Sistema Disins.</b>	Questo messaggio sarà visualizzato per indicare che il sistema è stato disinserito, e che non ci sono stati allarmi o condizioni di guasto durante il tempo in cui il sistema è stato inserito. Questo messaggio sarà visualizzato per 5 secondi.
<b>Nessuna Memoriz</b>	
<b>Inser. Codice X</b>	Dopo 5 secondi, sarà visualizzato questo messaggio.
<b>Inser. Sistema</b>	

### **Se è Presente una Condizione di Guasto:**

<b>Inser. Codice X</b>	Questo messaggio sarà visualizzato se è presente una condizione di guasto. Fare riferimento a Visualizzazione Condizioni di Guasto per istruzioni su come visualizzare e correggere queste condizioni.
<b>Inser. Sistema &lt; &gt;</b>	

### **Se vi è stato un Allarme:**

<b>Visual. Memoria &lt; &gt;</b>	Se una o più zone sono andate in allarme mentre il sistema era inserito, verrà visualizzato un messaggio simile a questo. Usare i tasti [<] e [>] per spostarsi lungo un elenco di zone che sono andate in allarme.
<b>"Zone 2"</b>	
<b>Contr. Sistema</b>	Dopo avere analizzato le zone che erano in allarme, verrà visualizzato questo messaggio se vi sono ancora zone non protette nel sistema. Usare i tasti [<] e [>] per spostarsi lungo un elenco di zone aperte.
<b>Prima di Inser &lt; &gt;</b>	

### **Ripristino Rivelatori di Fumo con la Tastiera LCD600**

*Se l'Allarme Incendio suona di notte, non indagare sulla causa di allarme: seguire immediatamente il piano di fuga. Recarsi da un vicino e chiamare i Vigili del Fuoco.*

I rivelatori di fumo installati nel sistema possono essere ripristinati dopo un falso allarme con il comando [★][4]. Per ripristinare i rivelatori di fumo nella condizione normale, pulirli prima dai residui di prodotti di combustione.

<b>Premi &lt;4&gt; per</b>	Premere il tasto [★] per entrare nell'Elenco Funzioni Utente. Usare il tasto [>] per spostarsi sul messaggio qui indicato.
<b>Riazz. Sensori</b>	

Premere e tenere premuto per diversi secondi il tasto [4]. Se i rivelatori sono privi di fumo, ritorneranno nella condizione normale. Se c'è ancora presenza di fumo al loro interno, suonerà di nuovo l'allarme. In questo caso accertarsi che non vi sia pericolo di incendio; si può poi spegnere l'allarme e ripristinare i rivelatori di fumo.

## Esclusione Zone con la Tastiera LCD600

Una zona esclusa non provocherà un allarme. Zone possono essere escluse per permettere l'accesso a parte dell'area protetta mentre altre zone sono inserite. Per esempio, escludendo la zona di protezione del soggiorno permetterà di rimanere nella stanza mentre altre zone del sistema sono inserite.

Per escludere zone, la tastiera deve visualizzare uno dei seguenti messaggi:

<b>Inser. Codice X</b>		Questo messaggio indica che il sistema è pronto per essere inserito; nessuna zona è aperta e non è presente alcuna condizione di guasto.
<b>Inser. Sistema</b>		
<b>Inser. Codice X</b>		Questo messaggio indica che è presente una condizione di guasto nel sistema. Fare riferimento a Visualizzazione Condizioni di Guasto per istruzioni su come analizzare tali condizioni. Prima di escludere zone e inserire il sistema, è consigliabile eliminare tutte le condizioni di guasto.
<b>Inser. Sistema</b>	< >	
<b>Scegli Opz.</b>	< >	Premere il tasto[*] per visualizzare questo messaggio.
<b>Zona Esclusa</b>		Premere il tasto [>] per spostarsi al messaggio successivo.
<b>Premi (1) per Zona Esclusa</b>		Premere <1> per entrare nel Modo Esclusione.
<b>Inser. Proprio Codice ...</b>		Se è necessario un Codice di Accesso per escludere zone, sarà visualizzato questo messaggio. Se richiesto, introdurre il Codice di Accesso.
<b>Scegli Zona</b>	< >	Usare i tasti [<] e [>] per spostarsi lungo un elenco di zone a quella che deve essere esclusa. Per richiamare l'ultimo gruppo di zone escluse, introdurre [9].
<b>"Nome Zona"</b>		
<b>(2) X Esclud.</b>		Quando è visualizzata la zona desiderata, introdurre il numero indicato per escludere la zona. In questo esempio, introdurre [2] per escludere la Zona 2.
<b>"Nome Zona"</b>		
<b>(2) X Cancell.</b>		Apparirà "BP" per indicare che la zona visualizzata è stata esclusa. Per togliere l'esclusione dalla zona, introdurre il numero indicato; in questo esempio, introdurre [2] per togliere l'esclusione dalla Zona 2. Quando l'esclusione è stata tolta, scompare l'indicazione "BP".
<b>"Nome Zona"</b>	BP	
<b>Scegli Zona</b>	< >	Se una zona viene aperta quando si è nel Modo Esclusione, apparirà "OP" per indicare che la zona è aperta. Quando la zona viene esclusa, sarà visualizzato "BP" per indicare che la zona è stata esclusa.
<b>"Nome Zona"</b>	OP	
<b>(#) Per Uscire..</b>		Al termine della esclusione delle zone, premere il tasto [#] per riportare la tastiera al modo "Disinserita".
<b>"Nome Zona"</b>		<b>Notare che le zone escluse sono tolte automaticamente quando il sistema è disinserito.</b>

### **Abilitazione e Disabilitazione dell'Inserimento Rapido con la Tastiera LCD600**

<b>Inser. Codice X</b>	Con il sistema disinserito, premere il tasto [★]. Usare il tasto [>] per spostarsi al messaggio successivo.
<b>Inser. Sistema</b>	
<b>Scegli Opz. &lt; &gt;</b>	Con questo messaggio visualizzato, premere [6] per entrare nel Menu Funzioni Utente. Inserire il Codice Principale, poi usare il tasto [>] per spostarsi al messaggio successivo.
<b>"Operaz. Utente"</b>	
<b>Premi (4) per...</b>	Premere [4] per abilitare o disabilitare la prestazione Inserimento Rapido. L'avvisatore acustico della tastiera emetterà parecchi suoni rapidi se si sta attivando la prestazione Inserimento Rapido, oppure emetterà un singolo tono lungo se si sta disattivando la prestazione. Premere il tasto [#] per riportare la tastiera al modo "Disinserita".
<b>Inser. Rapido S/N</b>	

### **Visualizzazione Memoria Allarme con la Tastiera LCD600**

<b>Visual. Memoria &lt; &gt;</b>	Se vi è stato un allarme mentre il sistema era inserito, sarà visualizzato un messaggio simile a questo quando il sistema viene disinserito. Usare i tasti [<] e [>] per spostarsi lungo l'elenco di zone che sono andate in allarme.
<b>"Nome Zona"</b>	
<b>Visual. Memoria &lt; &gt;</b>	Quando tutte le zone che sono andate in allarme sono state analizzate, sarà visualizzato questo messaggio. Premere il tasto [#] per tornare al modo "Disinserita"; sarà visualizzato il messaggio successivo.
<b>(#) Per Uscire..</b>	
<b>Inser. Codice X</b>	Per entrare di nuovo nel Modo Visualizzazione Memoria Allarme, introdurre [★][3]; quindi la tastiera visualizzerà di nuovo le zone che sono andate in allarme mentre il sistema era inserito.
<b>Inser. Sistema</b>	

### **Analisi delle Condizioni di Guasto con la Tastiera LCD600**

La Centrale MEDIA 8/2B controlla continuamente che il suo funzionamento sia corretto. **Se si verifica una condizione di guasto mentre il sistema è inserito**, l'avvisatore acustico della tastiera suonerà, la segnalazione "Guasto" si accenderà, ma la tastiera non visualizzerà la condizione di guasto. Solo un guasto nella Zona Incendio sarà indicato con un messaggio mentre il sistema è inserito.

<b>★ Guasto ★</b>	Questo messaggio sarà visualizzato, sia nel caso di sistema inserito, sia in quello di sistema disinserito, quando vi è una condizione di guasto nella Zona Incendio. <b>Chiamare immediatamente l'assistenza nel caso in cui sia visualizzato questo messaggio.</b>
<b>Zona Fuoco</b>	
<b>Inser. Codice X</b>	Questo messaggio sarà visualizzato se si verifica una condizione di guasto mentre il sistema è disinserito. Premere qualsiasi tasto per spegnere l'avvisatore acustico, poi premere il tasto [<] o [>] per visualizzare il messaggio successivo.
<b>Inser. Sistema &lt; &gt;</b>	

**Guasti Sistema**  
**(★,2) Visual. < >**  
**Visual. Guasto < >**  
**"Messaggio Guasto"**

Inserire [★][2] per visualizzare le condizioni di guasto.

Sarà visualizzato un messaggio simile a quello qui indicato. Usare i testi [<] e [>] per spostarsi lungo l'elenco delle condizioni di guasto. Al termine dell'analisi delle condizioni di guasto, premere il tasto [#] per riportare la tastiera al modo "Disinserita".

### **Programmazione Codici di Accesso con la Tastiera LCD600**

**Premi <5> per**  
**Codici Accesso**

Con il sistema disinserito, premere il tasto [★] e spostarsi su questo messaggio. Premere [5] per programmare Codici di Accesso.

**Inser. Master**  
**Codice ...**

Inserire il Codice Principale quando è visualizzato questo messaggio.

**Scegli Codice < >**  
**Codice 1 P**

Questo messaggio sarà visualizzato per indicare che il Codice di Accesso 1, il Codice Principale, è programmato. Durante lo spostamento lungo l'elenco dei Codici di Accesso, sarà visualizzata una "P" nell'angolo in basso a destra dello schermo, per indicare che un Codice di Accesso è programmato.

Usare i tasti [<] e [>] per spostarsi sul Codice di Accesso da programmare. Quando il codice desiderato è visualizzato, o si conosce il numero del codice che si vuole programmare, introdurre un numero da [1] a [8] per selezionare il codice. Per programmare i Codici di Accesso da [9] a [16], premere [9]. Poi usare i tasti [<] e [>] per spostarsi sul Codice di Accesso desiderato ed introdurre un numero da [1] a [8] per selezionare un codice da [9] a [16].

**Inser. 4 Cifre**  
**Codice ...**

Quando è visualizzato questo messaggio, introdurre il nuovo Codice di Accesso. Usare solo i numeri da [0] a [9]; non premere [★] o [#] quando si introduce il codice. Per cancellare completamente un codice, introdurre [★★☆☆]. Non tentare di cancellare il Codice Principale (Codice di Accesso 1)!

**Scegli Codice < >**  
**Codice 3 P**

Quando il Codice di Accesso è programmato, sarà visualizzato un messaggio simile a quello qui indicato. In questo esempio, il messaggio indica che il Codice di Accesso 3 è stato programmato. Se si introduce [★★☆☆] per cancellare un codice, la "P" non sarà visualizzata. Al termine della programmazione dei codici, premere il tasto [#] per tornare al modo "Disinserita".

### **Abilitazione e Disabilitazione della Prestazione "Gong Porta" con la Tastiera LCD600**

<b>Inser. Codice X</b>		Con il sistema disinserito, premere il tasto [★].
<b>Inser. Sistema</b>		
<b>Segli Opz. &lt; &gt;</b>		Usare i tasti [<] e [>] per spostarsi su questo messaggio. Premere [6], poi introdurre il Codice Principale.
<b>"Operaz. Utente"</b>		
<b>Premi (6) per Gong S/N</b>		Usare i tasti [<] e [>] per spostarsi su questo messaggio. Premere [6] per attivare e disattivare la prestazione "Gong Porta". Se "Gong Porta" è attivato, l'avvisatore acustico della tastiera emetterà parecchi suoni rapidi. Se "Gong Porta" è disattivato, l'avvisatore acustico emetterà un singolo suono lungo. Al termine della impostazione della prestazione "Gong Porta", premere il tasto [#] per tornare al modo "Disinserita".

### **Prova Campana/Sirena**

<b>Inser. Codice X</b>		Con il sistema disinserito, premere il tasto [★].
<b>Inser. Sistema</b>		
<b>Scegli Opz. &lt; &gt;</b>		Usare i tasti [<] e [>] per spostarsi su questo messaggio. Premere [6], poi introdurre il Codice Principale.
<b>"Operaz. Utente"</b>		
<b>Premi (8) per Prova Sirena</b>		Usare i tasti [<] e [>] per spostarsi su questo messaggio. Premere [8] per effettuare una Prova Campana/Sirena. Quando la prova è selezionata, la campana/sirena e l'avvisatore acustico della tastiera suoneranno per 2 secondi. Quando la prova è completa, premere il tasto [#] per tornare al modo "Disinserita".

### **Prova del Sistema con la Tastiera LCD600**

Si raccomanda di provare il sistema con regolarità. NOTA: Eseguire le prove del sistema non nelle ore di punta, al mattino presto o tardi la sera.

- 1 Chiamare la Centrale di Sorveglianza per comunicare che si sta provando il sistema.
  - 2 **Inser. Codice X**  
**Inser. Sistema** Disinserire il sistema e accertarsi che sia visualizzato questo messaggio.
  - 3 **Prova Sirena**  
**Iniziato** Eseguire una Prova Campana/Sirena introducendo [★][6][Codice Principale][8]; sarà visualizzato il messaggio qui indicato. Se è indicata una condizione di guasto dopo la prova, premere [★][2] per analizzarla. Al termine premere [#].
  - 4 Attivare ogni sensore del sistema, uno alla volta. Per esempio, aprire porte e finestre protette, e camminare in aree protette da rivelatori di movimento.
- |                                  |  |   |
|----------------------------------|--|---|
| <b>Contr. Sistema</b>            |  | Mentre ogni zona è attivata, sarà visualizzato questo messaggio. Usare i tasti [<] e [>] per spostarsi lungo l'elenco delle zone aperte. Se si stanno aprendo zone, una alla volta, solo una zona dovrebbe essere visualizzata mentre viene aperta. |
| <b>Prima di Inser. &lt; &gt;</b> |  |   |

**Sistema Aperto:** Quando è premuto il tasto [<] o [>], sarà visualizzato un messaggio simile a questo per indicare quale zona è stata attivata.  
**"Nome Zona" < >**

**Inser. Codice X** Quando la zona viene chiusa, e tutte le zone sono chiuse, sarà visualizzato questo messaggio. Continuare ad attivare le restanti zone del sistema ed accertarsi che la tastiera indichi quando ogni zona viene aperta e chiusa.  
**Inser. Sistema**

- 5 Se sono programmati per funzionare, premere alternativamente i tasti [F], [A] e [P]. Il tasto [F] farà suonare la campana/sirena in un modo pulsato. Inserire un Codice di Accesso per spegnere l'allarme. Il tasto [A] è un allarme silenzioso; il tasto [P] può essere programmato come silenzioso o sonoro. Se un allarme suona, introdurre un Codice di Accesso per spegnerlo.
- 6 Se il sistema ha una Zona Incendio, la sua attivazione provocherà il suono della campana/sirena con un tono pulsato. ATTENZIONE: Non usare fiamme libere o materiali infiammabili per provare un rivelatore di fumo. Contattare l'Installatore per informazione su metodi sicuri per attivare un rivelatore di fumo.
- 7 Nel caso che il sistema non funzioni correttamente, chiamare l'assistenza.
- 8 Al termine della prova, chiamare e avvisare la Centrale di Sorveglianza.

---

## Sicurezza Incendio nell'abitazione

La maggior parte degli incendi si verifica in abitazioni e per ridurre al minimo questo pericolo sarebbe opportuno fare eseguire una perizia sul rischio incendio e preparare un piano di fuga per la famiglia.

### Perizia sul Rischio Incendio

Controllare nell'abitazione la presenza dei seguenti rischi potenziali:

- ❑ Sono in buone condizioni tutte le apparecchiature elettriche e le prese di corrente? Verificare la presenza di cordoni elettrici logori, circuiti elettrici per l'illuminazione sovraccarichi, ecc. Se non siete certi delle condizioni delle vostre apparecchiature elettriche o dell'impianto dell'abitazione, fatele controllare da un professionista.
- ❑ I liquidi infiammabili sono tutti immagazzinati in modo sicuro in contenitori chiusi in una zona fredda ben ventilata? Dovrà essere evitata la pulizia con liquidi infiammabili, tipo benzina. Fare riferimento alle istruzioni del prodotto, agli avvertimenti stampati ed alle etichette per le informazioni sull'uso ed il magazzinaggio in modo sicuro dei materiali pericolosi.
- ❑ I materiali pericolosi perché facilmente infiammabili (fiammiferi) sono sicuramente fuori della portata dei bambini?
- ❑ Sono installati in modo corretto impianti di riscaldamento e stufe, puliti e in buone condizioni di funzionamento? Nel dubbio, fateli controllare da un professionista.

### Piano di fuga per la Famiglia

Vi è spesso molto poco tempo tra il rivelamento di un incendio ed il momento in cui diventa mortale. quindi molto importante che sia predisposto e provato un piano di fuga per la famiglia.

1. Ogni membro della famiglia dovrà partecipare alla stesura del piano di fuga.
2. Studiare le possibili vie di fuga da ciascun locale all'interno della casa, e poiché molti incendi si verificano nelle ore notturne, una particolare attenzione dovrà essere riservata alle vie di fuga dalle zone notte.
3. E' essenziale che la fuga da una camera da letto sia possibile senza aprire la porta interna. Per facilitare tale fuga:
  - ❑ Assicurarsi che le porte e/o finestre che conducono all'esterno si aprano facilmente. Accertarsi che le chiusure non siano verniciate e che i dispositivi di bloccaggio funzionino senza sforzo.
  - ❑ Ritenendo essere le uscite troppo difficili per i bambini, le persone anziane e gli handicappati, devono essere studiati piani di salvataggio. Questo implica di assicurarsi che quelli che devono mettere in atto il salvataggio possano prontamente udire il segnale di avvertimento relativo all'incendio.
  - ❑ Se l'uscita è sopra il piano terra, dovrà essere sistemata una scala o una fune antincendio a norma, così come ci si dovrà addestrare sul suo impiego.

- ❑ Le uscite a livello piano terra dovranno essere tenute libere. Togliere la neve davanti le porte esterne del patio in inverno. Arredamento esterno o apparecchiature non dovrebbero bloccare le uscite.
- ❑ La famiglia dovrà avere un punto di ritrovo predeterminato dove ognuno possa ritrovarsi, ad esempio attraversata la strada o da un vicino.
- ❑ Quando tutti sono fuori della casa chiamare i vigili del fuoco.
- ❑ Un buon piano dà importanza ad una rapida fuga. Non indagare o cercare di spegnere l'incendio e non cercare di salvare valori o animali domestici poiché questo porta via tempo prezioso. Quando si è all'aperto non rientrare in casa. Attendere i Vigili del Fuoco.
- ❑ Mettere il piano per iscritto e provarlo frequentemente in modo che in caso di emergenza, ognuno saprà che cosa deve fare. Rivedere il piano se cambiano le condizioni, ad esempio aumento o diminuzione dei membri della famiglia, o se vi sono cambiamenti fisici nella casa.
- ❑ Assicurarsi che il vostro sistema antincendio sia funzionante facendo ogni settimana delle prove come indicato in altra parte di questo manuale. Se non siete sicuri del funzionamento del sistema, contattate il vostro Installatore.

---

## **Garanzia Limitata**

La HESA S.p.A. garantisce, per un periodo di 12 mesi dalla data di acquisto, che questo prodotto è esente da difetti nei materiali e nella lavorazione, purché utilizzato in condizioni normali. In base a questa garanzia, la HESA S.p.A. può, a suo giudizio, riparare o sostituire l'apparecchiatura difettosa, dopo che essa sia stata inviata al suo laboratorio.

Questa garanzia si applica solo ai difetti nei materiali e nella lavorazione e non ai danni di trasporto e utilizzo o a danni dovute a cause non imputabili alla HESA S.p.A. come scariche elettriche, sovratensioni, urti meccanici, danni dovuti all'acqua o danni dovuti dall'abuso, dall'alterazione o dall'uso improprio dell'apparecchiatura.

La garanzia sopra indicata si applica solo all'acquirente originale ed è sostitutiva di ogni e qualsiasi garanzia, sia esplicita, sia implicita e di qualsiasi altra obbligazione da parte della HESA S.p.A. Questa garanzia contiene l'intera garanzia e la HESA S.p.A. non si assume, né autorizza altre persone ad agire per suo conto per modificare o cambiare questa garanzia o di assumere qualsiasi altra garanzia o responsabilità per questo prodotto.

In nessun caso la HESA S.p.A. può essere ritenuta responsabile per qualsiasi danno, diretto indiretto o consequenziale, perdite di profitti anticipati, perdite di tempo o per qualsiasi altre perdite sostenute dall'acquirente in relazione all'acquisto, l'installazione, il funzionamento o il guasto di questo prodotto.

**ATTENZIONE:** *La HESA S.p.A. raccomanda che l'intero sistema venga provato completamente ad intervalli regolari. Tuttavia, anche con collaudi frequenti, può succedere che questo prodotto possa non funzionare come previsto a causa di manomissioni dolose o per altre cause.*



DT00847-HE0399